

OBSAH

CONTENT

2	Předmluva <i>Foreword</i>	59	Návsí	102–103	Svěřit se s důvěrou do péče lékařů <i>To Confidently Entrust Oneself to the Care of Doctors</i>	112	Dráty jsou věda, v Třinci to dobře vědí <i>Wires Are a Science, and in Třinec, They Know It Well</i>
4–5	Vydejte se za tajemným hlasem hor <i>Follow the Mysterious Voice of the Mountains</i>	60	Bystřice	104–105	Nejdůležitější tělesná tekutina: tady jí rozumějí <i>The Most Important Bodily Fluid: They Understand It Here</i>	113	Kvalitní výrobky a suroviny pro hutě a slévárny <i>High-Quality Products and Materials for Steel Mills and Foundries</i>
6–7	Obsah <i>Content</i>	61	Písečná	106	Tudy vede cesta k pevnému zdraví <i>The Path Leads to Robust Health</i>	114	Odborná pomoc nejen v personální oblasti <i>Professional Assistance Beyond Just Human Resources</i>
	Fotografované lokality <i>Photographed Locations</i>	66–65	Jablunkov	107	Společná víra i prožitky <i>Shared Faith and Experiences</i> <i>Wspólna wiara i przeżycia</i>	115	Strojírenská výroba <i>Engineering Production</i>
8–27	Frýdek–Místek	70	Písek	108	Každému podle přání <i>Tailored to Your Wishes</i>		Ocelová chlouba <i>A Steel Pride</i>
28–31	Brušperk	71	Dolní Lomná	109	Studovat design <i>Study Design</i>	116	Sériová kovovýroba <i>Series Metal Production</i>
32–33	Paskov	72–73	Milíkov		Všechny potřeby žáků <i>All Students' Needs</i>		Doména hutní materiály <i>Domain of Metallurgical Materials</i>
34	Řepiště	74	Vyšní Lhoty	110	Sportoviště z Beskyd <i>Sports Ground from the Beskydy Mountains</i>	117	Orientace na energetický a chemický průmysl <i>Focus on the Energy and Chemical Industries</i>
35	Sedliště	75	Morávka		Vyhlašené pečivo <i>Renowned Pastries</i>	118	Nejen výrobce magnetických obvodů <i>Not Just a Manufacturer of Magnetic Circuits</i>
36	Bruzovice	76	Pražmo	111	Správu svěřte zkušeným odborníkům <i>Entrust the Management to Experienced Professionals</i>	119	Rozvaděče, měřicí a regulační technika a další <i>Switchboards, Measuring and Control Equipment, and More</i>
37	Lučina	77–80	Krásná				
38–39	Dobrá	81–83	Staré Hamry				
40–41	Dobratice	84–85	Bílá				
42–44	Komorní Lhotka	86–87	Ostravice				
45	Řeka	88–89	Kunčice pod Ondřejníkem				
46–47	Ropice	90	Pstruží				
48–56	Třinec	91	Lhotka				
57	Nýdek	92–93	Frýdlant nad Ostravicí				
58	Hrádek	94–95	Pržno				
		96–99	Hukvaldy				
		100–101	Společenská mozaika regionu <i>A Social Mosaic of the Region</i>				

FOTOGRAFOVANÉ LOKALITY

PHOTOGRAPHED LOCATIONS

- 120 Komplexní řešení pro armatury a chlazení páry
Comprehensive Solutions for Valves and Steam Cooling
- 121 Bezpečnost nadevše
Safety above All
- 122 Pán dopravně logistického trhu
Master of the Transportation and Logistics Market
- 123 Partner na cesty - bezpečná doprava a spedice
Travel Partner - Safe Transport and Forwarding
- 124 Vkusné pracovní oděvy
Stylish Workwear
Zastřešení odborně
High-quality Enclosure
Partner pro zdraví
Healthcare Partner
- 125 Létající redakce
Flying News
Vírník přináší
nejhezčí pohledy z nebe
A Gyroplane Gives the Most Beautiful Views from the Heavens
- 126 Kde se tisknou naše knihy?
Where are our Books Printed?
- 127 Profil autora
Author's Profile

